Информационное пространство. Медиадискурс

信息领域与媒体话语

Information Space. Media Discourse

УДК 791.229.03(510)

DOI: 10.17150/2587-7445.2020.4(2).170-175

**Появление и начальное развитие
китайской документалистики (1905-1931)** **Хань Сяосин**

РУДН,

Москва, Россия

Сунь Фэн

ООО «Чайна констракшн банк»,

Москва, Россия

Дата поступления:

13.04.2020

Дата принятия к печати:

12.06.2020

Дата онлайн-размещения:

30.06.2020

Аннотация. Кинематография почти всех стран началась с документалистики, так как с самого начала кино существовало именно как средство фиксирования. Китайская документалистика, появившаяся в 1905 г., также не исключение. Документалистика открыла историю развития китайской кинематографии. Первым фильмом, который сняли китайцы, стала запись фрагмента из Пекинской оперы.

Развитие науки и технологии, особенно фототехники, создало необходимые предпосылки для изобретения кино. В 1839 г. появилась фотография. В 1840 г. было изобретено сокращение времени экспозиции. В 1851 г. появилась фотография с передвигающимися движениями человека и животного. В 1878 г. была изобретена пленка. В 1888 г. французский физиолог Dules Marey поставил перед Академией наук Франции первую в мире кинокамеру. В 1892 г. помощник Мареев показал на экране двигающиеся фотографии. 28 декабря 1895 года француз Луи Люмьер в одном из кафе Парижа официально показал свои фильмы: «Двери завода», «Прибытие поезда» и т.д. В разных странах мира считают, что с этого показа и наступила эпоха кинематографии.

В начале 1896 года Люмьер нанял больше 20 человек в качестве помощников, и направил их в разные места мира демонстрировать свой фильм. Так в это время в Китае, Индии и Японии прошли первые демонстрации фильмов. Кроме того, Люмьер еще отправил много операторов в разные места мира снимать фильм, в том числе в Китай. Поэтому самые первые фильмы о Китае были сняты не самими китайцами, а иностранными предпринимателями. Под воздействием «западного театра теней» китайцы тоже начали свои попытки в организации фильмопроизводства.

В 1905 году китайцы в Пекине сняли свой первый немой фильм. Истории зарождения и начального развития китайской документалистики посвящена эта статья.

Ключевые слова. Китайская документалистика, кино-хроники раннего периода, фильмы «Шанью», северный поход Сунь Ятсена в китайской кинохронике 1920-х гг., советские кинематографисты в Китае.

中国纪录片的产生与初步发展 (1905-1931年)

韩晓欣

俄罗斯，莫斯科市，
俄罗斯民族友谊大学

孙峰

俄罗斯，莫斯科市，
中国建设银行有限公司

结稿日期：2020年4月13日
出版日期：2020年6月12日
网上出版日期：2020年6月30日

摘要。几乎所有国家的电影摄影都是从纪录片开始的，因为电影从一开始就作为固定的手段而存在。1905年出现的中国纪录片也不例外。纪录片揭开了中国摄影艺术发展的历史。中国人拍摄的第一部电影是对京剧片段的录音。

科技的发展，特别是摄影器材的发展，为电影的发明创造了必要的先决条件。1839年，出现了一张照片。1840年，发明了减少曝光时间的方法。1851年，随着人和动物的运动而出现的照片。这部电影是1878年发明的。1888年，法国生理学家Dules Marey在法国科学院院前放置了世界上第一台电影摄影机。1892年，Marey的助手在屏幕上显示了动态照片。1895年12月28日，法国人路易·卢米埃（Louis Lumiere）在巴黎的一家咖啡馆正式放映了他的电影：“工厂的门”，“火车的到来”等。他们相信，在世界不同的国家，电影时代已经源于这场演出。

1896年初，卢米埃尔（Lumiere）雇用了20多人作为助手，并将他们送到世界各地展示他的电影。因此，此时在中国，印度和日本是电影的首批放映地。此外，卢米埃尔（Lumiere）还派遣许多摄影师到世界各地，包括在中国拍摄电影。因此，有关中国的第一部电影不是中国人自己制作的，而是外国企业家制作的。在“西方影剧院”的影响下，中国人也开始着手组织电影制作。

1905年，北京的华人拍了第一部无声电影。中国纪录片的起源和最初发展的历史是本文的主题。

关键词。中国纪录片，早期新闻片，善舞电影，孙中山在1920年代中国新闻片中的北方战役，苏维埃电影制片人在中国。

The Origin and Initial Development of Chinese Documentaries (1905-1931)

Xiaoxing Han

RUDN University,
Moscow, Russia

Sun Feng

LLC China Construction Bank,
Moscow, Russia

Received: April 13 2020
Accepted: June 12 2020
Available online: June 30 2020

Abstract. This article discusses the origins and early development of Chinese documentaries. Cinematography in almost all countries began with documentaries, because from the very beginning cinema existed as a means of recording. Chinese documentaries, which appeared in 1905, are no exception either. Documentaries reveal the history of Chinese cinematography. The first film produced by the Chinese was a piece from the Beijing Opera.

The development of science and technology, especially photography, created necessary preconditions for the invention of cinema. In 1839, a photography emerged. In 1840, a reduction in exposure time was invented. In 1851, a pho-

tograph with moving person and an animal was taken. In 1851, the first photograph was taken. In 1878, a camera roll was invented. In 1888, the French physiologist Dules Marey presented the French Academy of Sciences with the world's first film camera. In 1888, the film was invented. In 1892, Mr. Marey's assistant showed moving photographs on the screen. On 28 December 1895, the Frenchman Louis Lumière in one of the cafes of Paris officially showed his films: «The doors of the factory», «The arrival of the train» etc. It is believed that in different countries of the world that this show started the era of cinematography.

In early 1896, Lumière hired more than 20 people as assistants, and sent them around the world to show his film. At this time, China, India and Japan had their first film screenings. In addition, Lumière had sent many cameramen around the world to shoot the film, including to China. Therefore, the earliest films about China were not made by the Chinese themselves, but by foreign entrepreneurs. Under the influence of «Western Shadow Theatre» the Chinese also began their attempts in film production organization. In 1905, the Chinese made their first silent film in Beijing.

Keywords. Chinese documentaries, early period film chronicles, films «Shanyu», northern crusade of Sun Yat-sen in Chinese newsreel of the 1920s, Soviet cinematographers in China.

По источникам, первая демонстрация фильма в Китае была 11 августа 1896 года. В тот день в шанхайском парке «Сюйюань», в эстрадную программу в качестве одного из развлекательных номеров входил «западный театр теней» — так тогда именовалось кино. В 1902 году в Пекине также была проведена демонстрация фильмов. В 1903 году китайский коммерсант Линь Чжусань привез в Пекин европейские и американские фильмы и кинопроектор. Это фактически явилось началом того, что впоследствии назовут кинопрокатом. Знаменательно то, что китайцы сами привозят фильмы и показывают их внутри страны. В это время исключительно демонстрировались документальные фильмы, основные темы которых — бытовые картины и эпизоды движений. Фильмы были не только развлечением для народа, но и демонстрировались в императорском дворце. В 1904 г. императрице-матери Цыси исполнилось 70 лет. По этому случаю посол Англии в Пекине подарил ей кинопроектор и несколько кинолент. Но во время показа фильмов случился взрыв генератора. Цыси считает, что это несчастли-

вое предзнаменование. Тогда она запретила демонстрацию фильмов в императорском дворце. Однако данное событие не воспрепятствовало распространению кино в Китае.

Иностранцы не только первыми в Китае демонстрировали киноленты, но и первыми сняли фильм. С момента первого показа фильма до Синьхайской революции, иностранцы в Китае сняли более 50 фильмов. В 1900 году Объединенная армия восьми государств заняла Пекин, много иностранных журналистов приехало в Китай снимать документальные фильмы. Некоторые иностранные компании направляют своих операторов в Сянган, Шанхай и другие крупные города, чтобы снимать местные пейзажи и быт местных жителей. Некоторые киноленты были показаны в Китае, но большинство материалов после монтажа было вывезено за границу.

Жэнь Цзинфэн в своем фотоателье «Фэнтай» на базаре Люличан в Пекине снял на плёнку сцены из пекинской оперы «Гора Динцзюнь» в исполнении знаменитого актера Тань Синьпэя¹. Далее «Фэнтай» сняло фрагменты

¹ Тань Синьпэй (1846–1917) — основатель «направле-

из другой пекинской оперы. Для адаптации специфики немного кино, «Фэнтай» выбирало именно те фрагменты, где больше движения и мимики. В 1909 году произошел пожар в ателье «Фэнтай», что практически уничтожило только родившееся китайское кино. Однако, это открыло возможность иностранным бизнесменам создать кинотеатр и компанию по кинопроизводству.

Кинохрониками раннего периода были «Уханьская война» (1911) и «Шанхайская война» (1913). Эти фильмы заложили традицию китайской документалистики обращаться к военной проблематике. В кинохронике «Уханьская война» было запечатлено несколько важных битв Учанского восстания во время Синьхайской революции. После съемки фильм скоро вышел на экран и был очень успешным. В кинохронике «Шанхайская война» было запечатлено движение разных кругов Шанхая против Юань Шикая. 29 сентября 1913 года этот фильм одновременно с художественным фильмом «Брачные осложнения» вышел на экран. Эти две премьеры стали так называемым «небывалым театром теней» и получили очень горячий отклик от зрителей. Их непрерывно показывали в течение трех дней. Эти две кинохроники были сняты на аппаратуре иностранной кинокомпании. Китайская документалистика ожидает развития национального капитала.

Во время первой мировой войны национальный капитал Китая получил определенное развитие. После войны не только иностранные, но и китайские капиталисты стали смотреть на кино как на источник доходов, и кинематография постепенно начала укрепляться, превращаясь в киноиндустрию.

Шанхайское книгоиздательство «Шань» является одним из важных представителей новой культуры китайской буржуазии. Оно в 1917 году создает у себя Киносъемочный отдел и начинает съемку театральных и хроникальных фильмов. Фильмы «Шань» отличаются от иностранных тем, что они серьезно представили красивую природу, жизнь народа, культуру и исторические сооружения.

ния Тань» пекинской оперы. Когда Тань Синьпэй снимался в сценах «Гора Динцзюнь», ему было 60 лет. Поэтому именно этот год (1905) для него тоже очень значительный.

Например, «Достопримечательности Пекина», «Пейзаж Путо», «Пятая спартакиада Дальнего Востока», «Воспитание слепых детей», «Благодарительное воспитание», «Женское спортивное образование», фильм по фрагменту пекинской оперы «Небесная фея разбрасывает цветы» с участием выдающегося актера пекинской оперы Мэй Ланьфана² и др. Кроме вышеперечисленных фильмов, «Шань» еще сняло хроники об общественных событиях. В 1918 году в Шанхае сожгли большое количество сырого опиума. Издательство сделало хронику «В Шанхае сожгли большое количество сырого опиума». Таким образом, кинематографисты поддержали запрет на опиум. Также в этом году проходило шествие, посвященное завершению первой мировой войны. Китайские кинематографисты не пропустили это событие и сняли хронику «Шествие поздравления победы Европейской войны». В 1926 году киносъемочный отдел книгоиздательства «Шань» был реорганизован в кинокомпанию «Гогуан», её кинопроизводство продолжалось до 1927 года.

В 1919 году несколько национальных капиталистов создали Китайскую акционерную компанию по кинопроизводству. Кроме комедии «Никудышний человек», компания еще сняла несколько документальных фильмов: «Похороны Чжоу Фуцзю», «Наньцзинская полиция», «Наньцзинский ландшафт», «Хорошее поведение господина Чжан Цзичжи» и др. Эти фильмы были сняты в 1921 году, но не привлекли особого внимания. В 1923 году компания сняла кинохронику «Народное дипломатическое шествие», которую широко приветствовала аудитория. После этого фильма кинокомпания закрылась.

Кинопроизводство тесно связывается с капиталом, без капитала оно не может существовать. Положение кинопроизводства зависит от капитала. В начале XX века основной силой по кинопроизводству являются национальные капиталисты. Но из-за слабой силы национального капитала количество

² Мэй Ланьфан (1894–1961) известный актер пекинской оперы, родился в Пекине. Его дедушка и отец были известными актёрами пекинской оперы. Когда ему было 11 лет, начал выступать на сцене. Он всю жизнь удачно исполнял женские роли.

выпуска фильма было ограничено. По сравнению с другими буржуазными государствами существует большая разница. С 1905 года по 1921 год китайцы всего сняли более 30 кинохроник. Слово «кинохроника» в китайском языке появилось в середине 20-х годов, до этого и художественный, и документальный фильм называли «театром теней». Понятие «документальный фильм» появилась примерно в начале 30-х годов³.

В 20-е годы национальные капиталисты последовательно вкладывали деньги в кинопроизводство. Кино Китая быстро развивается. Хотя это развитие было хаотическим, трудным и уродливым, но оно стало основой процветания национального кино 30-х годов. Многочисленные кинокомпании, которые были созданы в этот период, способствовали развитию документального кино. Количество кинохроники по сравнению с прошлым увеличилось. Советские кинематографисты приехали в Китай снимать документальный фильм. Это изменило господство западных держав в производстве кинохроники Китая. После знакомства с советскими коллегами китайские кинематографисты начали уделять большее внимание документальному фильму.

С 1921 года кинокомпании стали появляться как грибы после дождя, их производство зачастую началось с кинохроники. В 20-е годы около 20 кинокомпаний сняли более 100 кинохроник. Количество фильмов увеличилось. Многие из них запечатлели не просто живописные пейзажи, а важные общественные события. Это вызвало интерес верхов. В этот период кинокомпании «Миньсинь», «Минсин», «Великая стена» сняли больше всего кинохроник.

Ли Миньвэй, основатель кинокомпаний «Миньсинь», является важной фигурой в истории документального кино Китая. В то время большинство людей смотрит на кино как на средство развлечения или зарабатывания, а он в отличие от этого мнения считает, что кино способно не только развлекать народ, но воспитывать и усовершенствовать общество. Он первым выдвинул лозунг «кино спасет Родину».

В то время китайское кино ещё находится далеко от китайской революции, но «Миньсинь» сделала много кинохроник о революционной деятельности Сунь Ятсена.

5 мая 1921 года Сунь Ятсен в Гуанчжоу вступил в должность чрезвычайного президента. Ли Миньвэй снял кинохронику «Вступление Сунь Ятсена в должность президента». В январе 1924 года, во время первого съезда партии Гоминьдан, Ли Миньвэй сам взял камеру и снял кинохронику. Затем он еще снял «Сунь Ятсен на церемонии открытия школы кадров армии провинции Юньнань», «Сунь Ятсен идет на север», «Обход маршала Сунь по Бэйцзяну провинции Гуандун» и др. После смерти Сунь Ятсена, он снял кинохронику «Похороны и почтение памяти Сунь Ятсена» (1925) и «Основоположение мавзолея Сунь Ятсена» (1926). Дальше он составил документальный фильм из прошлых кинохроник «Война военно-морских, сухопутных и военно-воздушных сил Народной революционной армии» (1927), в 1941 году снова смонтировал звуковую версию этого фильма—«Подвиг долгих лет». Ли Миньвэй в 20 годы также снял кинохронику «Пейзаж Сянгана» (1923), «Международный праздник женщин» (1924), «Спартакиада провинции Гуандун» (1925) и др.

Северный поход под руководством Сунь Ятсена имел большое значение, поэтому другие кинокомпании также сняли соответствующую кинохронику. Например, «Основоположение мавзолея Сунь Ятсена» (1926) кинокомпаний «Великая стена», «Завершение Северного похода» (1927) кинокомпаний «Да Чжун Хуа Бай Хэ», «История Северного похода» (1927) кинокомпаний «Миньшэн», «Освобождение города Шанхай» (1927) Шанхайской кинокомпаний и др.

По сравнению с прошлыми годами темы кинохроник 20-х годов были расширены. Кроме Северного похода, также были фильмы о патриотическом движении: «30 мая движение в Шанхае» (1925), «30 мая митинг жителей Шанхая» (1925). 30 мая иностранные полицейские на улице Шанхая расстреляли китайских рабочих и студентов во время манифестации. Это событие вызвало гнев у китайского народа. Рабочие, студенты и коммерсанты начали забастовки в знак протеста

³ Слово «документальный фильм» относительно впервые появилось в «Практическом англо-китайском словаре» под редакцией Лян Шицю 1931 года.

против империализма. Фильмы о важных общественных событиях: «Освобождение Шанхая» (1927), «Кровавое событие в Цзинане» (1928); об известных людях: «Фэн Юйсян» (1924), «У Пэйфу» (1924); о природе: «Пейзаж озера Сиху» (1925), «Ландшафт Сучжоу» (1925); о спортивных состязаниях: «Спартакиада Дальнего востока» (1928). В 1922 году после основания кинокомпании «Минсин» было снято много кинохроник: «Похороны Сюй Голяна» (1922), «Объединение бойскаута провинции Цзянсу» (1922) и др.

Раньше иностранцы, приехавшие в Китай снимать фильмы, были только из богатых буржуазных стран, а в середине 20-х годов приезд двух советских кинематографиста изменил эту ситуацию. Они сняли две кино-

хроники в Китае: «Великий полёт и Гражданская война в Китае» (1925, В.А. Шнейтилов), в котором рассказывается о первом полёте экспедиции советских самолетов по маршруту Москва-Монголия-Китай, и «Очерки Шанхая» (1927, Яков Булиох), в котором отражена жизнь и борьба в Шанхае в поздний период Гражданской войны. Кроме советских кинематографистов, в 20-е годы в Китае также побывали шведские исследователь и археолог.

Документалистика как средство фиксации, использующая современные технологии, запечатлела различные явления в этот период. Многообразные явления, происходящие на земном шаре, не смогли избежать объектива видеокамеры. Они для нас оставили очень ценные кадры того времени.

References

1. Chen Tszikhua. Istoriya razvitiya kitaiskogo kino [История развития китайского кино]. Beijing, China Film Publ., 1980. Vol. 1. (程, 季华. 中国电影发展史: 全2卷 / 程季华著.— 北京: 中国电影出版社, 1980).

Информация об авторах

Хань Сяосин — кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета РУДН, г. Москва, Россия, xiaoxing@mail.ru

Сунь Фэн — кандидат филологических наук, старший менеджер, ООО «Чайна констракшн банк», г. Москва, Россия, kolleria@mail.ru

有关作者的信息

韩晓欣 — 俄罗斯，莫斯科市，俄罗斯民族友谊大学语言系外语教研组的高级讲师，文科副博士，邮箱：xiaoxing@mail.ru

孙峰 — 俄罗斯，莫斯科市，中国建设银行有限公司的高级经理，文科副博士，邮箱：kolleria@mail.ru

Authors

Han Xiaoxin — PhD in Philology, Senior Lecturer, Department of Foreign Languages, Faculty of Philology, RUDN University, Moscow, Russia, xiaoxing@mail.ru

Sun Feng — PhD in Philology, Senior Manager of LLC China Construction Bank, Moscow, Russia, kolleria@mail.ru

Для цитирования

Хань Сяосин. Появление и начальное развитие китайской документалистики (1905-1931) / Сяосин Хань, Сунь Фэн.— DOI: 10.17150/2587-7445.2020.4(2).170-175 // Российско-китайские исследования.— 2020.— Т. 4, № 2.— С. 170-175.

For citation

Han Xiaoxin, Sun Feng. The Origin and Initial Development of Chinese Documentaries (1905-1931). Rossiisko-Kitaiskie Issledovaniya = Russian and Chinese Studies, 2020, vol. 4, no. 2, pp. 170-175. DOI: 10.17150/2587-7445.2020.4(2).170-175. (In Russian).